

● (1440)

[Traduction]

LE COÛT D'ENTRETIEN DES SUPERBOÎTES

M. George Baker (Gander—Twillingate): Monsieur le Président, je l'ai fait. Les seules personnes qui s'occuperont du courrier à l'avenir seront des marchands qui ont déjà un emploi. Il ne s'agit pas d'un emploi mais d'une machine, d'une «superboîte formidable» qui, nous dit-on, parle toute seule, accepte la carte Visa, poste les cartes automatiquement et chauffe même le sol sous les pieds des clients. Le ministre a-t-il fait évaluer le coût d'entretien continu de la superboîte—celle qui a des serrures minables—et le coût d'achat de la «superboîte formidable», celle qui parle en vous réchauffant les orteils, et n'est-il pas plus économique de rétablir ces 8 700 emplois et de confier à nouveau la manutention du courrier à des Canadiens en chair et en os?

Des voix: Bravo!

[Français]

L'hon. Michel Côté (ministre de l'Expansion industrielle régionale): Monsieur le Président, définitivement, mon collègue ne semble pas prendre la question de la Société canadienne des Postes très au sérieux.

Nous avons justement instauré un comité qui a pour responsabilité d'examiner ses opérations et si mon collègue venait y faire ses représentations, sûrement que nous donnerions les réponses appropriées.

* * *

[Traduction]

LA CHAMBRE DES COMMUNES

PRÉSENCE À LA TRIBUNE DU MINISTRE DE LA JUSTICE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

M. le Président: J'aimerais signaler aux députés la présence à la tribune de l'honorable David Clark, ministre de la Justice du Nouveau-Brunswick.

Des voix: Bravo!

PRÉSENCE À LA TRIBUNE DU PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

M. le Président: J'aimerais également signaler aux députés la présence à la tribune de l'honorable Leslie Hull, président de la Commission de l'énergie électrique du Nouveau-Brunswick.

Des voix: Bravo!

PRÉSENCE À LA TRIBUNE DU PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ALBERTA

M. le Président: Les députés comprendront que je suis particulièrement heureux de signaler à la Chambre la présence à la tribune de l'honorable David Carter, Président de l'Assemblée législative de l'Alberta.

Des voix: Bravo!

Questions orales

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

LE DROIT AMÉRICAIN SUR LE BOIS D'OEUVRE CANADIEN

M. Steven W. Langdon (Essex—Windsor): Monsieur le Président, je veux d'abord souhaiter la bienvenue à la Chambre des Communes à la ministre du Commerce extérieur, après sa longue absence.

Des voix: Règlement!

M. Langdon: La ministre va-t-elle promettre, après quatre revirements de la politique gouvernementale sur la question du bois d'oeuvre, que ces 15 p. 100 constituent vraiment une offre finale, ou est-elle disposée à céder davantage de terrain et à mettre d'autres travailleurs en chômage?

L'hon. Pat Carney (ministre du Commerce extérieur): Monsieur le Président, je suis heureuse de saisir l'occasion que m'offre le député de faire rapport à la Chambre de mon très fructueux voyage au Japon, qui a fait suite à celui du premier ministre au début de l'année.

Des voix: Bravo!

Mlle Carney: Puisqu'il a manifesté tant d'intérêt, j'ajouterai que j'ai pu tirer parti de la mission KANAO qui a trouvé ici un nouveau cadre plus favorable aux investissements directs, depuis l'arrivée au pouvoir du premier ministre et de son gouvernement. J'ai pu profiter des modifications importantes apportées au code japonais du bâtiment, ce qui va augmenter nos expéditions de bois d'oeuvre à l'étranger, et défendre nos contrats de vente de charbon, en obtenant des engagements à long terme. Ce voyage a été effectué dans le cadre de notre double politique commerciale, en vertu de laquelle nous cultivons de front nos rapports avec nos partenaires du GATT et avec les États-Unis.

Des voix: Bravo!

LA POSITION DU GOUVERNEMENT

M. Steven W. Langdon (Essex—Windsor): Monsieur le Président, la ministre ne voit-elle pas qu'elle s'avilit ainsi que la Chambre...

Des voix: Oh, oh!

M. Langdon: ... en ne répondant pas directement à une question qui revêt une importance extrême pour tous les Canadiens...

M. Clark (Yellowhead): Venez-en au fait.

M. Langdon: Ces 15 p. 100 constituent-ils une offre finale, ou est-elle disposée à céder encore du terrain?

L'hon. Pat Carney (ministre du Commerce extérieur): Monsieur le Président, le député est le seul à avilir la Chambre en prétendant que notre commerce avec le Japon, notre deuxième partenaire commercial, en importance, est sans intérêt et ne mérite pas d'être mentionné à la Chambre.

Des voix: Bravo!

M. Blackburn (Brant): Et la réponse?

M. Penner: C'est tout?